

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN NAPONTA DELUTAN.

Szerkeszti: SINGER MIHALY.

EGYES SZAM ARA 1 CENT.

VIII. Évfolyam. 53. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, PA., PHILADELPHIA, PA., HÉTFŐ, 1911 APRILIS 24-én.

VIII. Year. No. 53.

EMBERRABLÁS.

Három embert már elfogtak a los angelesi dinamit-robbanás miatt.

Oktober elsején rémhir futotta be az Egyesült Államok területén: Los Angelesben a "Times" épületét dinamittal felrobbantották...

Akkor a nyomdában alkalmazott nyomdászokat okolják a tett elkövetésével. Egy-két embert le is tartóztattak...

Indianopolisan letartóztatták a Bridge and Structural Iron Workers International titkárát, J. McNamarat...

Az egész letartóztatás olyan titokban ment, hogy még a letartóztatottak közvetlen hozzátartozói sem tudtak róla...

Nézzük már most elejétől végig, mi történt és milyen összefüggésben vannak az események egymással!

Oktober elsején robbantják fel a los angelesi "Times" épületét, mert — a lap tulajdonosa nincs jó viszonyban a nyomdászok szervezetével...

Sherlock Holmesről, az ideális detektívről láttunk egykor egy szindarabot, amelyben a rendőrfőnök mindig buta pófával hallgatja Holmes azon credményeit...

De kutassunk tovább. A merénylet óta több mint hat és fél hónap telt el. Azóta a tettesek vagy a tettesek már réges-régen eltűntek minden nyomot...

És helyettesítődését a super-simiumban, ez a szossznapnak nevezik. A város 25.000 dollárt fizetett ki díjúl. Ebből a Burns-detektív-iroda tulajdonosa, Burns, eddig már 10.000 dollárt zsebre vágott...

Az American Federation of Labor elnöke, Samuel Gompers, tiltakozott a letartóztatás és a vád ellen.

MÉREGKEVERŐ ASSZONY.

A férjét, egy tudóst, arzenikummal akarta elpusztítani fiatal asszony.

Dr. Austin O'Malley, az ismert-nevű tudós, a south bendi (Ind.) Notre Dame-egyetem volt dékánja, amint ezt Philadelphiből (Pa.) jelentik, válopört indított szép és fiatal felesége ellen...

Dr. O'Malley 1906-ban vette feleségül South Bendben egyik tanítványát, Ellis kisasszonyt. Néhány hónappal a házasságkötés után a tudós beteg lett...

Bövidesen azután azt tapasztalták, hogy különböző értéktárgyak tűnnek el a házból, és amikor a rendőrség megindította a nyomozást, arra jöttek rá, hogy a lány férjese a házitolvaj...

O'Malleyné ekkor letartóztatották, szinte abban a pillanatban, amikor egy William J. Hearin nevű diákkal akart megszökni...

A BETEG KIRÁLY.

Hurut és energia.

Azok a bécsi kábeljelentések, amelyek Ferenc József király betegségről szólnak, semmit sem mondának az őz uralkodó állapotának javulásáról...

A los angelesi detektívek rossz fogást csináltak. Ők nem szemléltek Sherlock Holmesnek bizonylatát, hanem az ügyfogyott rendőröknek, akik, ha nincs bizonyíték, csinálnak bizonyítékot...

Samuel Gompers, az A. F. of L. elnöke, szörül-szóra a következőket mondotta: McNamaranak kiadatása a törvényes emberrablásnak egyik legbrutálisabb példája...

AZ ELTÜNT BANKÁR.

Korláth F. Mihály scalp leveli magyar bankár eltűnését az apósa is megerősíti.

Johnstowni (Pa.) tudósítás nyomán hirt adott A Bevándorló a legutóbbi számában afelől, hogy Korláth F. Mihály scalp leveli magyar bankár, akinek Windberben (Pa.) is volt fióküzlete...

HAJNALI GYLKOSSÁG.

Ma hajnali 3 órakor revolverlővelök ébresztették fel a Williamsburgban, Manjer St. 14. szám alatt lakó Watson Anna asszonyt és a leányát, De Sappho Maudot...

Elmondta Bogáthy gyógyszerész, hogy három évvel ezelőtt ment a leánya férjhez Korláth F. Mihályhoz, aki az ungemeyi Korláthról való, 31 esztendő, jogvézeti ember, s az apja Kassán élő, jómódú, nyugalmában vevett gyógyszerész...

HAMIS PÉNZ.

Az Alexander avenuei rendőrségi állomáshoz sok panasz érkezett egy idő óta olasz házalók részéről, hogy azon a környéken hamis quarterekkel és hamis féldollárokkal csapják be őket...

A los angelesi detektívek rossz fogást csináltak. Ők nem szemléltek Sherlock Holmesnek bizonylatát, hanem az ügyfogyott rendőröknek, akik, ha nincs bizonyíték, csinálnak bizonyítékot...

Bogáthy egyben azt is kijelentette tudósítónk előtt, hogy a 20 ezer dolláros kár fedezésére hajlandó bizonyos százalékot felajánlani, hogy a károsult betevők legalább egy részét megkapják a pénzüknék.

LESZ HÁT BÉKE.

Madero és a mexicói kormány közt folynak a béketárgyalások.

Madero, a mexicói forradalmárok vezetője, aki néhány nap előtt még a legridegebb tagadás álláspontjára helyezkedett s eddig Diaz fejét akarta a lábainál látni, mielőtt békéről beszélne is, Madero egyszerre és váratlanul engedékeny lett...

Dr. Gomez, aki bár rajongó tisztelője Maderonak, elejétől kezdve óhajtván a békés kibontakozást, táviratilag értesítette La Barra mexicói külügyminisztert Madero utasításáról...

Hogy Maderonak békés hajlamai ösztöntek, kitünik már abból, hogy, habár a fegyverszünet egyik alapfeltétele gyanánt említettta Juarezvárosának átadását és a kormány esapatainak a városból való azonnali kivonulását...

Arról egyáltalán nem történt egyelőre jelentés, vajjon Diaz le fog-e mondani. Valószínű azonban, hogy igenis le fog mondani az esetre La Barra lesz a túdá.

HÁROM GRÁCZIA.

Szepségükkel és bájaikkal szorakoztatták a matrózokat.

A brooklyni matrózok szombat este fényes társasvacsorát rendeztek. Az est rendezői híresztelték és híresztelték, hogy — mi nyelven szólna — "párját ritkító" meglepetésben lesz része a t. vendégkosorúnak...

Ugy történt, hogy a szép elvált asszony, egy barátja kiseretőben pánthezen Párisba érkezett. Furesza véletlenül A. G. Vanderbilt is Párisba érkezett pánthezen. De nem ez a lényeges, hanem, hogy az exférj megbízásából nyomon követte az asszony minden lépését egy detektív. És furesát tapasztalt. Azt, hogy (született) McKim asszony, szállóbeli lakásáról egyedül ment automobilon est 5 órakor az elhagyott Avenue Victor 124. számú kis palotájába, ahol — megint csak véletlenül — A. G. Vanderbilt szép kis magánlakást tart...

LELŐTT BANKÁR.

Debrowszky Gyula üzlete eladó.

Özvegy Debrowszky Gyuláné a következők közzétételére kért felbennünket:

PÁSZTORÓRA.

Vanderbilt és McKim előlege a házasságra.

A new yorki felső négy százaknak hetek óta az a főgondjuk: férjhez megy-e az elvált Smith Hollis, született McKim Margaret asszony Alfred G. Vanderbilthez, vagy sem. Eddig úgy állt a dolog, hogy páratlan napokon bizonyos volt ez az érdekes házasság, páros napokon bizonytalan. Most újabb mozzanathoz érkezett el az ügy. Kellemtelenül tolokádó titkosrendőrszem kinyomozta ugyanis, hogy az ex-Smith Hollis-nének és Alfred G. Vanderbiltnek nincs szükségük a törvényes egybekelésre...

Az Alexander avenuei rendőrségi állomáshoz sok panasz érkezett egy idő óta olasz házalók részéről, hogy azon a környéken hamis quarterekkel és hamis féldollárokkal csapják be őket...

Debrowszky Gyula üzlete eladó. Özvegy Debrowszky Gyuláné a következők közzétételére kért felbennünket:

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentes napilap.

Megjelen: Vasárnapot kivéve minden délután.

Főszerkesztő: SINGER MIHALY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 322 EAST 72ND ST., NEW YORK.

FIÓKIRODÁK: Pittsburgh, Pa., Gary, Ind., Passaic, N. J., Philadelphia, Pa., Cleveland, O.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város és Canada egy évre \$6.—

Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of Congress of March 3, 1879.

THE IMMIGRANT

A Daily devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued Every afternoon Sundays excepted.

Published by the Immigrant Publishing Co., Inc. MICHAEL SINGER Pres. & Treas. B. Fink Secretary.

BRANCH OFFICES: Pittsburgh, Pa., Gary, Ind., Passaic, N. J., Philadelphia, Pa., Cleveland, O.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City and Canada, 1 year \$6.—

MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A new yorki magyar republikánusok Taft lakomája. A new yorki második avenuen, ott van tudvalevőleg a Boulevard kavéház.

VEGYES DOLGOK

Három dollár miatt — özeveg. Montrealban egy elővezetett három dollárba kerül. Akinek nincs három dollárja, az nem vezetethet elő senkit.

Bankbetétek.

Korláth Mihály szökéséhez.

New York, április 24. A magyarságnak fekete lapjai megint szaporodtak egygyel. A mint a Bevándorló az össze többi lapokat megelőzve a híradásában, ezt már szombaton jelentette, Korláth Mihály scalp leveli és windberi magyar bankár megszökött és egy sereg szegény magyar bányság verejtékes keresztének gyümölcse odaveszett.

Körülbelül huszezer dollár vett el Korláth Mihály kezén és ezek a gyakori bankárfutasok kell, hogy valahára gondolkodóba ejtsék a dolgozó magyarságot. Mert ok és csakis ok adnak az ugynevezett bankároknak alkalmat a garázdalkodásra s ezzel megkárosítják azokat a feltétlenül tisztességes bankárokat is, kik a multban és a jelenben barátiak voltak a magyarságnak, sok esetben támasza s akik hitvány emberek büneiről szenvednek meg.

Akárhányzor irtuk és hángulyoztuk, hogy a pénzküldései és hajójegy-elárusítással foglalkozó magyar üzletemberekre ne bizzon a munkánép pénzeket megőrzés végett. Eltekintve attól, hogy az ily pénzek után csak a legtrikább esetekben huznak kamatot, azt a kis pénzküldőt, akinél a megőrzésre átadott pénz felgyülemlik, belevizik vállalkozásokba. A pénz ott hever nála s csak kevéssé van meg az a nagy lelkierő, hogy hozzá ne nyuljon. A legtöbben természetesen értékesíteni akarják azt a felhalmozódó pénzt s értékesítik akképp, hogy vagy gyorsan meggazdagodnak a révén, vagy pedig, ha a vállalkozás be nem üt, amint hogy a legtöbb esetben nem üthet be, megszöknek, cseppet sem törődve azzal, hogy családokat kergettek a kétségbeesésbe.

A futbankárokat — ez a mi erős meggyőződésünk, — csakis a bankbetétek szülték meg. Ameddig az a vidéki magyar üzletember csak a pénzküldésre és a hajójegy-elárusításra szorítkozik, nem jöhet kísértésbe. S meg akkor is óvakodni fog a beléje helyezett bizalommal visszaadni, ha üzleti elvei különben nem is volnának oly sejtáradak, mint a szikla. Óvakodni fog, mert tudja, hogy néhány héten belül kitudódik az esetleges turpisság. S ha miúgy nem tartaná ott vissza a sikasztástól, az eliskasztott összeg soha sem lehet nagy s a megkárosultak száma sem tehetne ki százakat.

Ha azonban vidéki bankárokra husz-harmincezeret, városi bankárokat negyedmilliókat biznik megőrzés végett, ez a tömredék pénz annyival inkább kísértésbe viszi a bankárokat, mert több mint bizonyos, hogy hosszú időre fogják megőrizhetni s mert tudják, hogy meg akkor is, nem az összes betevők fogják egyszerűen visszakövetelni a pénzüket s ha ma visszaköveteli az egyik, kétszer annyit hoz "megőrzésre" holnap a másik.

A magyarság nyitott szemmel rohán a vesztébe, mikor a kis bankárokat bizza megtakarított pénzt megőrzés céljából. És a tisztességes bankár, azok a bankár, akik multjukkal rászólgáltak a bizalomra, kell hogy legerélyesebben tiltakozzanak az ellen, hogy ezek a kis magyar bankok takarékpénztáraknak tekinteszenek. Tiltakozniok kell az ellen, hogy bárki is forgathassa a magyar munkások pénzt, anélkül, hogy a pénz után kamatot fizessen. És tiltakozniok kell az ellen, hogy ezt a pénzt felelősségnélküli emberek egyáltalán elfogadjassák. Mert oly államokban, ahol a pénzküldőket még mindig kék ellenőrizni az állam, minden jötményt felnyitják egy boltot s ha abban íróasztalt és vasszekrényt, az ajtón meg magyar koronát lát a magyar, viszi oda a pénzt, akár az Első Hazai volna.

Emberekre, akik talán soha nem vallottak száz dollárt a magukénak minden biztosíték nélkül rabírnák ezeket s a dolog természetében fekszik, hogy ily körülmények között sokan megszédülnek, akik különben becsületes emberek maradtak volna.

Újból felelemjük figyelmeztető szavunkat: megtakarítás végett bízzák a magyarok a pénzüket állami felügyelet alatt álló bankokra, leginkább nemzeti bankokra. Ezeknél biztos a pénz, de még hasznos is hajt. Alki nem akar a szávkunkra hallgatni, magára veszen, ha a munkájá után neki csak a kérges keze marad meg, míg a pénzt a Korláthok, a Göczelek, a Rutsekek, a Tomcsányiak és sok mások viszik magukkal.

SINGER MIHALY.

ERÉNYVÉDÉS.

Ellis Island és — egy bohózat.

Horst Bulz ney yorki német színésznek (aki a mult évadban az Irving place-i német színház tagja volt) és Richard Hedvig kisaszonynak, aki német színésznő, kellemetlen afférje támadt — Ellis Islanddal. Az történt, hogy Horst Bulz urat és Richard Hedvig kisasszonyt, a 2. ave. 221. számú lakásukról, az őrdőzsizgetre vitte tegnap négy komor nézésű

Nem kézbeithető magyarszági levelek a new yorki főpostán.

20 Ans Martin, 80 Beck Joseph J., 124 Bokor E., 178 Cibere Miss Jozefa, 258 Donathin Georg, 288 288 Eizler Johan, 383 Fugel Miss Agata, 490 Gottehrer Henry, 527 Heid M., 616 Jonisz Ferencz (2), 699 Klepner Heri, 742 Krosiak Jozef, 792 Larnan Jihau, 892 Margóczy Emma, 948 Mohr Mrs. Lotta, 999 Nigriny Johann, 1060 Petravki Stefan, 1137 Remm Michael, 1277 Schreiber Franz, 1328 Sikuta Stefan, 1386 Szücs Gábor, 1421 Tasch Adám, 1494 Wahsel Mrs. Martha, 1535 Wetzler Josef, E. M. Morgan, postamester.

A MAGYARSÁG FIGYELMÉBE.

A Bevándorló előfizetők és hirdetőik gyűjtésére előnyös feltételek mellett megbízható utazóügynököket keres. Csakis olyanok jelentkezzenek, akik a pontos elszámolás iránt biztosított tudnak nyújtani és tudósításokat megírni képesek. Együttel keressünk nyugati Pennsylvania számára Pittsburg székhelyű ügyes és megbízható képviselőt. Ajánlatok az eddigi foglalkozás megnevezése mellett így czimzandók: BEVÁNDORLÓ, 322 East 72nd street, New York.

Kiss nagy könyvesháza.

Egy 116 oldalra terjedő füzetet hozott nekünk a posta. Örömmel leg-ittéltük szeméinket ezen a füzetben, mert fényes tanúságot teszen az amerikai magyaroknak kulturális fejlődése mellett. Ez a füzet ugyanis Kiss nagy könyvesháza könyvjegyzékét tartalmazza s ez a könyvjegyzék az értékes könyveknek valóságos tárháza. Csak értelmes, emelkedni kívánó emberek élhetnek ily jegyzékterjesztéssel. Ez az oka, hogy a füzetnek örülünk, mert fokmérője ez magyarságunk szellemi előmenetelének. A füzet elején a könyvesház tulajdonosa ezeket mondja: Hazafias örömmel és bizalommal adjuk a könyvjegyzékét az amerikai magyarság kezébe. Nem kérdünk vele, hogy teljes munkát adunk, mert amíg kikerül a sajtó alól, utjában és újabb könyvszállítmányok érkeznek hozzánk s így sok száz munka hiányzik a felsorolásból. Merjük azonban állítani, hogy annyi könyvről és annyi legjobb könyvről még egy magyar árjegyzék sem számolhatott be Amerikában, mint ez a kis munka. Kiss nagy könyvesháza az első és egyetlen magyar könyvesház Amerikában. Mikor könyvesházaunk megteremtését elhatároztuk, nem üzleti érdek lebegett a szemünk előtt. Elsősorban az amerikai magyarság szellemi szükségletét akartuk kielégíteni, hogy ne csak számban, ne csak munka dolgában, de kulturában is felvehessük a versenyt az itt letelepült nemzetiségekkel. Ezt a missziót azonban csak jó könyvekkel, irodalmi színvonalu regényekkel, a legjellegesebb költői művekkel, hasznos, tanulmányos és nemesen szórakoztató olvasmányokkal érhetjük el. A rémregények és rablőhistóriák lehet, hogy szórakoztatnak egyenesen, de a lélek művelését nem szolgálják, inkább a gonosz indulatokat kifejlesztésre alkalmasak. Aminek főmunkájukat olvasni, minélkor könyvesházaunkban ezrével vannak sokkal érdekesebb olvasmányok, amelyek a szívgyógyorságára és a lélek nemesítésére szolgálnak. Ki vesz talmiurányórát, amikor ugyanazért a pénzért 14 karátos aranyórát vehet? Amit Kiss Emil ur a jegyzékét bevezető szavaiban mondott, azt aláírjuk mi is s így a magyarság különös figyelmébe ajánljuk a könyvjegyzékét, amelyet mindenki megkaphat ingyen, ha erre a címzetre ír: Kiss nagy könyvesháza, 77 Second avenue, New York.

A new yorki magyar szabad li-czeum záró estélye.

A new yorki magyar szabad li-czeum, mely a lefolyt időnyben elismerést parancsoló sikeres munkát végzett, esülsőtörtökön, e hó 27-én esti 8 órakor tartja a Houston streeti nyilvános könyvtárban — 388 East Houston street — a záró estélyét. A műsor a következő: Juliette Kaufman, zongorajáték; Mandel Ernő, felléptetés; New York a jövő legszép városa; Róza Bandi, hegedűszóló; Polgár Géza, felolvasás, Tüföldarabok a kémia és fizika világából; Fanny Levy, hegedűszóló; Csukor Már, záróbeszéd; Mary Roemach céllőszó. Érdekes műsor, mely bizonyára nagy vonzerővel lesz a magyarságra, mely körülömben is sürün látogatta a felolvasó estélyeket. Ezt a mostani, a záróestélyt kell hogy ünneppé avassa a magyarság. Tartozik ezzel a li-czeum vezetőbizottság, mely az ünnepi megnyitóközölgéből bátorítást fog meríteni a jövőre, hogy ez méltó legyen a multhoz, a melynek munkája senki másra, csak a magyarságra nézve járt haszonnal.

Miklós Mátyás terveit borzalmas módon húsítja meg a sors.

Megrendítő eseménynek híret vesztük a Connecticut állambeli Bridgeportból. Miklós Mátyás honfitársunk már régebben került ide Szabolcsmegyéből, ahonnan a kis birtokán levő elviselhetetlen teher üldözte ki Amerikába. A derek, dolgos embernek csak az a vágya volt, hogy amerikai munká révén leoldhassa földjéről a terhet. Dolgozott a birdgeporti gyárban, izzadt, fáradt, takarékoskodott és küldözte haza a pénzeket a törlesztésre. Hosszu idő mult el azóta és Miklós Mátyás már-már elérte a célját, mikor a sors, mintha csak gunyt akart volna üzni a szerencsétlen emberből, a sirba taszította őt. A minap Miklós Mátyás, amikor második emeleti lakásáról le akart menni, megcsuszott és lezuhant. Esméletlen állapotban vitték őt fel s az orvos, aki azt hitte, hogy ittás, jelentéktelen dolognak tartotta az egészet. Másnap azonban a kórházba kellett szállítani Mátyást, ahol meg is halt. Odahaza özevegve és két árva já most már hiába várják hazajövetelét.

Ocskay brigádéros. Április hó 29-én a Webster Hall nagyteremben (119 East 11-ik utca), szombat este 8 órakor rendezi a New Yorki Ifjúsági Kör és Daltestülete Thury Ilona, Bozóky Boriska, Hel-tay Árpád, Horváth Lajos és Karacs Imre felléptével. Előadás után táncz reggeliz Serlegi Andor híreves zenekara mellett.

(áll. ap. 29.)

Amerikai hitbizomány.

Az amerikai milliósok fiait épp olyan lumpok, mint az európaiaké. Eppen ugy csinálnak adósságokat, mint az öreg hazában és éppen úgy nem fizetnek, mintha tud az ozeanen jártak volna ezeket az iskolákat. Európában a milliósokat a hitbizomány védi, itt pedig egy törvény, mely szerint a trószbölők jövedelmét huznak, de a tökéhez nem nyulhatnak hozzá és ezenfelül még ezt a jövedelmet sem lehet lefoglalni. Most egy konkrét esetből kifolyólag a felsőbiróság kimondta, hogy ezen jogvédelem tíz százalékra lefoglalható.

Választások. Des Plainesben.

Ill. szocialista pálgármester választottak. Ugyanigy Thayerben is. Centralában az egyesült polgári pártok jelöltje lett a pálgármester. Mindenben, Mo., az összes szocialista jelöltek meg lettek választva.

Gyilkossággal vádolt rendőr.

A Harlem-kórházban fegnap hegel Geó. Oliver, 20 éves fiatal ember, akit lövéssel vittek be, azt vallotta, hogy egy rendőr lötte őt meg a 109. és 110. utcaköz között. Oliver a nap folyamán meghalt. Ugyanekas a deléltt folyamán jelentette Schleichtherlein rendőr, hogy azon a kérdéses helyen "s ugyanazon időben ő egy részeg embert akart bekísérni, mikor revolverlövéseket hallott. Ekkor kutatni kezdtek tovább. És a kutatás két irányban is eredményt hozott. Találtak ugyanis egy fűszer-ürelt pénzéjében egy revolvert, melyből három golyó hiányzott. Egy jó szímatu rendőr megállapította azt is, hogy a revolverből nemrég löttek. Továbbá ugyanekas a deléltt folyamán jelent meg a Mount Sinai-kórházban egy fiatal ember, aki meglőtt karját bekötöztette. Ez a fiatal ember a rendőrség előtt ismert alak. Ezt letartóztatták. Így lassan-lassan kiderült, hogy a gyilkosság vádja alaptalan. De Oliver mint gentleman halt meg, nem árulta el társát — a bandita-beesület nevében.

NÉMET TÖLGYFÁK.

Leisler Jakob emléke.

A new yorki németiség Leisler Jakabnak, New York állam (vagy akkor még csak gyarmat) 1680-tól 1691-ig való kormányzójának, vértanuhalált halt honfitársának emlékművét ülte tegnap, április 23-án. A City Hall Parkban két tölgyfát ültettek el a new yorki németiség színe-javának jelenlétében a demokrata eszmékért tragikus véget ért Leisler emlékére. A majna melletti Frankfurt városából, Leisler szülőföldjéről hozták a tölgyeket, hogy kök vagy érez-szobor helyett azok hirdessék annak a diadonságát, aki, a német fajból származva, egész életében kiüdtt új hazájában az emberi jogokért, de kortársai nem értették őt meg, és munkájára akaszták.

HAJÓTÖRÉS.

Zátonya jutott gőzös a dél-kínai partok. — Emberben nem esett kár.

Tókio (Japán), április 24. A Pacific Mail Line "Asia" nevű gőzöse, Hong Kongból San Francisco-ba menet, a dél-kínai partokozátónya jutott Finger Rocknál. Az eddig érkezett jelentések szerint az utasokat és a legénységet, valamint a hajó posta-szállítmányát megmentette egy kínai gőzös.

Tegnap reggel, sürü ködben történt a szerencsétlenség. Finger

Rock mellett szikla-zátonya szállt a Shanghai felé igyekvő "Asia" és drótnélküli táviró útján azonnal segítséget kért. A To-yo Kisen Line "America" nevű hajója azt a választ adta drótnélküli táviró útján, hogy segítségül siet, de a sürü ködben csak lassan tudott előre jutni. Mire a helyszí-nére ért, már ott volt a "Shang Liu" nevű kínai hajó és felszedte volt az utasokat és a legénységet, valamint biztonságba helyezte a süllyedő hajó posta-szállítmányát. Finger Rock, ahol a szerencsétlenség történt, a Heau Chu-sziget sziklaszirteje és kétszáz mértföldnyire fekszik Shanghai-tól délre. Az "Asia" mult pénteken indult el Hong Kongból és május 19-én volt San Francisco-ban esedékes. A hajó a két város közt való közlekedést szokta közvetíteni; 1883-ban épült, 5000 tonnis volt és G. H. Gaukrezer kapitány parancsnoksága alatt állott.

Könyvárjegyzék mindenféle magyar könyvről és zenedarabokról, amilyen még Amerikában nem volt. KÉRJE, INGYEN KÜLDJÜK. Kiss Nagy KÖNYVESHÁZA 77 Second Ave., New York, N. Y.

Az erő egészség!

Az egészség készpénz! RÓTH SAMUEL-FÉLE

Tokaji China Vasas Bort

MELY ROVID IDŐ ALATT ELETERES, MUNKAHEPES EMBEREK KE TESZI OKET! A leggyengébb is VALÓSÁGOS ATHÉTA LESZ! Egy nagy üveg 75c.; 3 üveg \$2.00. — Kijelje be a szelvényt is.

Róth Samuel GYÓGYSZERTÁRA

125 AVE. A. cor. 8th st., NEW YORK.

Szelvény. Kérek ajándékba egy "EGÉSZSÉGI UTUTMATÓ" s egy üveg illatos Zöld Diófa Olajat.

JOHN NÉMETH

457 WASHINGTON STREET, NEW YORK.

Sürgönyileg küldi két nap alatt.

A különbség néhány cent; a küldő előnye óriási!

Irjon nyomtatványokért. NÉMETH JÁNOS, 457 Washington Street, New York, N. Y.

POLGÁROSODJUNK!

A new yorki Magyar Liga az első papír és polgárlevél kivételével segítséget nyújt. Eddig is bámulatos eredményt dolgozott, több mint 375 esetben érte el az elzárulást. Ugyanigy díjmentesen iskolát tart, melyben angolul és az alkotmányból okvetlen szükséges birói kérdéseket tanítja. Tagsági díj csak 25 cent havonta. Felvilágosítás minden kedden este 8-10-ig, a 75 Second avenui gyűlésteremben.

OLCSÓ BESZÉLGÉPEK

MAGYAL, NEMETH, ROMAN, LAPIN, F. MMEZER, TAJTEKÉPTÁK, CIMEALKOM. Kérjen árjegyzéket. FAZEKAS LAJOS 325 E. 78 STREET, NEW YORK.

Mme. BLUMENFELD

119 Ave. A, New York

Egyedülálló vádolt magyar nő és személtelap rak-tár. IMPORTANT! meny a szomszédok fűszer-ürelt pénzéjében egy revolvert, melyből három golyó hiányzott. Egy jó szímatu rendőr megállapította azt is, hogy a revolverből nemrég löttek. Továbbá ugyanekas a deléltt folyamán jelent meg a Mount Sinai-kórházban egy fiatal ember, aki meglőtt karját bekötöztette. Ez a fiatal ember a rendőrség előtt ismert alak. Ezt letartóztatták. Így lassan-lassan kiderült, hogy a gyilkosság vádja alaptalan. De Oliver mint gentleman halt meg, nem árulta el társát — a bandita-beesület nevében.

GYERMEK-HÁZASSÁG.

16 éves feleség, 20 éves férj.

Grace M. Schiltz-Lasale, Schiltz bethanyi (Comm.) gazdag kereskedő 16 esztendő leánya a mult nyáron férjhez ment egy S. Lasale nevű 20 éves ifjúhoz. A fiú ott nyaralt Bethany-ban, "summer-boarder" volt Schiltzék házában, fantasztikus terveivel elboldondította a leány fejét, aki a nyár végén megszökött vele. Így lett belőlük férj, feleség. Az ifjú férj azonban nemcsak fiatal volt, hanem haszontalan is, verte a feleségét, s a 16 éves Grace-ból rövidesen elvált asszony lesz.

CUNARD

MAGYAR AMERIKAI VONAL

Egyedül követlen hajóval NEW YORK és PIMUM között. Utazás minden áttalás nélkül Piuma a Magyar Államvasutakon van. Hajóindulásaink New Yorkból: CALA-ATHA, április 27-én, délel. Piumaig \$16.00. Piumából New Yorkig a jegy ára \$35.00 és a \$1.00 fedél. Kaphatók útleveleknél vagy pedig fóradóknál: NEW YORK, BOSTON, CHICAGO, MINNEAPOLIS.

Egyedül követlen hajóval NEW YORK és PIMUM között. Utazás minden áttalás nélkül Piuma a Magyar Államvasutakon van. Hajóindulásaink New Yorkból: CALA-ATHA, április 27-én, délel. Piumaig \$16.00. Piumából New Yorkig a jegy ára \$35.00 és a \$1.00 fedél. Kaphatók útleveleknél vagy pedig fóradóknál: NEW YORK, BOSTON, CHICAGO, MINNEAPOLIS.

ROCK MELLETT SZIKLA-ZÁTONYA SZÁLLT A SHANGHAI FELÉ IGYEKVŐ "ASIA" ÉS DRÓTNÉLKÜLI TÁVIRÓ ÚTJÁN AZONNAL SEGÍTSÉGET KÉRT.

Az eddig érkezett jelentések szerint az utasokat és a legénységet, valamint a hajó posta-szállítmányát megmentette egy kínai gőzös. Tegnap reggel, sürü ködben történt a szerencsétlenség. Finger Rock mellett szikla-zátonya szállt a Shanghai felé igyekvő "Asia" és drótnélküli táviró útján azonnal segítséget kért. A To-yo Kisen Line "America" nevű hajója azt a választ adta drótnélküli táviró útján, hogy segítségül siet, de a sürü ködben csak lassan tudott előre jutni. Mire a helyszí-nére ért, már ott volt a "Shang Liu" nevű kínai hajó és felszedte volt az utasokat és a legénységet, valamint biztonságba helyezte a süllyedő hajó posta-szállítmányát. Finger Rock, ahol a szerencsétlenség történt, a Heau Chu-sziget sziklaszirteje és kétszáz mértföldnyire fekszik Shanghai-tól délre. Az "Asia" mult pénteken indult el Hong Kongból és május 19-én volt San Francisco-ban esedékes. A hajó a két város közt való közlekedést szokta közvetíteni; 1883-ban épült, 5000 tonnis volt és G. H. Gaukrezer kapitány parancsnoksága alatt állott.

ERŐS ÉS EGÉSZSÉGES

Az egészség készpénz! RÓTH SAMUEL-FÉLE

Tokaji China Vasas Bort

MELY ROVID IDŐ ALATT ELETERES, MUNKAHEPES EMBEREK KE TESZI OKET! A leggyengébb is VALÓSÁGOS ATHÉTA LESZ! Egy nagy üveg 75c.; 3 üveg \$2.00. — Kijelje be a szelvényt is.

Róth Samuel GYÓGYSZERTÁRA

125 AVE. A. cor. 8th st., NEW YORK.

Szelvény. Kérek ajándékba egy "EGÉSZSÉGI UTUTMATÓ" s egy üveg illatos Zöld Diófa Olajat.

JOHN NÉMETH

457 WASHINGTON STREET, NEW YORK.

Sürgönyileg küldi két nap alatt.

A különbség néhány cent; a küldő előnye óriási!

Irjon nyomtatványokért. NÉMETH JÁNOS, 457 Washington Street, New York, N. Y.

POLGÁROSODJUNK! A new yorki Magyar Liga az első papír és polgárlevél kivételével segítséget nyújt. Eddig is bámulatos eredményt dolgozott, több mint 375 esetben érte el az elzárulást. Ugyanigy díjmentesen iskolát tart, melyben angolul és az alkotmányból okvetlen szükséges birói kérdéseket tanítja. Tagsági díj csak 25 cent havonta. Felvilágosítás minden kedden este 8-10-ig, a 75 Second avenui gyűlésteremben.

HAZAI

A plébániák Budapest.

fantasztikus ap együtt ebben esztendőig leg-egyfolytában elmesélni való burjánzóznak s legfőbbjóról me-ilyen fureszt sodródtak bele plébániák vá-terünkünk, hogy niáké Egészen tunk rá, mint egyik szelid.

Mert eszadlatok leg-megjelenő-kesztői alig tu-ajsígrókat tal-ban százsza-r-gáns fiesurák, szok, akik a m-azt ennek vag-ujsságak a m-ek. Ezek köz-meretlen fin-történet szö-ánk mesélte, ga volt a lipó-hol igen össze-nossal. Mikor a beszélgetésbe tisztelgetés ur-— Ejjnye, k-ur nincs itt, m-jól eldiskurál-— Ki az a M-deste kollégás-— Hogyan, d-ig hirlapiró, Több napilag denütés más név-— Ne mondj-— De bizony den liberális rólisnak. A R-utálja, az itt-tény hirlapiró-tó konok, libera-— Es mit es-bíztur ur? — Itt eből minden esztör-pókon a főváro-ebédel. Minde-tik, mert illéd-á Morbitzer ur.

Elmondta m-nyelik lapja a- alatt ir a plébá-sa, de egyik né-soha. Olyan m-hol sem ismer-roluk. Morbitz-nak a rejtélyes

(Folyt.) A szmokk-golódás támadt a pénztárazój-Égy tréfásan-tük. A kanál-tek a koronák-rakott a kaná-koronásokkal. — Jötekon-egy. — Ezzel-ják a lelkiism-könyvü lelki-fu-kusz-pokolsza-gyermekes!

A jötekon-tartozott ehhez-mint a sajt és-tést segítik-hattak.

Bőrbőlés-vállunka akasz-bársongalléro-ve a társasá-zánk.

A teli öltöz-et nagy ur nyom-országára. Fes-kölszónkört sz-pó: ez hozzá-t-— Kik le-tojcsyól.

— Engem-Valami asztalt-tisztába jönni-táknak, minis-szegényebb en-

KARENIN ANNA.

REGÉNY.

Írta: TOLSZTOJ LEÓ. Fordította: R. TRUX HUGÓNÉ.

(Nyolcvanharmadik folytatás.)

— Szergiuszom! Édes kis fiam! — suttogta az anya könyekből elfojtott hangon, kedves kis testét koblere szoritva.

— Mami! — mormolta a fia, anyja karjai közt fészkelődve, mintha így jobban érezné Anna szorítását.

Egyik kezével megfogta az ágy támláját, a másikkal anyja vállát s így dönt reá. A gyermek meleg lehelletétől és ajakára és koblere simult kis feje illatától, Anna majdnem megitasodott.

— Jól tudtam, — mondta amaz, szeméit tégra nyitva, — ma születésnapja van, jól tudtam, hogy előjő. Mindjárt felkelek!

Igy beszéde, újra elszenderedett. Anna majd felfalta szeméivel; észrevette a távolléte alatt történt változásokat, bánatosan látta hosszú lábait, elsővnyodott arcát, haját, mely nagyon apró firtöskéket képzett a nyakszirten ott, ahol ő annyiszor esőlt. Szívéhez szoritotta és könyei gátolták a beszédben.

— Miért sírsz anyéskám? — kérde a gyermek felébredve. — Miért sírsz? — ismétlé, maga is sírásra készen.

— Én? nem fogok többé sírni... örömkönyvek ezek. Oly régen láttalak! Vége, vége van, — szólt, könyeit lekdzve és elfordulva.

— Most öltözn fogsz, — mondta, mitűn kisse leessilapodott és fia kezét el sem bocsátva, leült az ágy mellett levő székre, melyen a gyermek ruhái el voltak készítve.

— Hogyan öltözködni nélkülem?... Hogyan? — természetesen akart beszélni, de nem bírt, még egyszer elfordult.

— Nem mosdom többé hideg vízben, apa megtiltotta. Nem láttam még Waszili Lukiesot! Mindjárt jön. Nézd csak anyéskám, a ruhámra ültél!

— Es Szergiusz elnevette magát, Anna nézte és mosolygott.

— Mami! — édes jó mami! — kiáltott fel, magát újra anyja karjaiba vetvén, mintha így jobban felfogta volna, mi történt vele, midőn mosolygott láta.

— Vedd le azt, — mondta, kalapját levéve. És látván őt szabad fővel, össze-vissza esköltö.

— Mit gondoltál rólam? Elhitted, hogy meghaltam?

— Sohasem hittem.

— Nem hitted, édes kis angyalom?

— Tudtam, jól tudtam! — szólt, ismételvén kedves mondkáját és megragadván azt a kezét, mely haját simította, ajkait tenyerére szoritotta és esőkjával halmozta el.

XVIII.

Ez idő alatt Waszili Lukies roppant zavarban volt; tudomására jött annak, hogy azon hölgy, kinek korai látogatása olyan furesnek tetszett előtte, Szergiusz anyja volt; az a nő, ki elhagyta férjét és kif nem ismert, mert csak távozása után került a házhoz. — Vajon értesítse-e Karenin? — Moggondolva a dolgot, elhatározta, hogy szorosan kötelelőseggel fog ragaszkodni és a megskott örömben jelenlétével, habár az anyja legyen is. De az anya és fia közti szeretetteljes öleléseket látván, hangjuk és szavaik csengése megváltozott szándékát. Fejét esőváltta, sóhajtott és esendően újra betette az ajtót. — Még tíz perczig várok, — mondta magában, köhécselve és szeméit túrlvén.

A feleség közt élénk mozgalom támadt; mindnyójan tudták, hogy Kapitons engedte be urnöküket és hogy ez fia szobájában van; azt is tudták, hogy uruk szokás szerint minden reggel 9 órakor be megy Szergiusz szobájába; mindegyikük érezte, hogy a házastelknek nem kellene találkozniok.

Kornei, a komornyik, lesetett a kapushoz megkérdezni, miért engedték be Annát és értesítvén, hogy Kapitons maga kísérte fel a lépcsőn, kemény dorgálásban részesítette. A kapus konokul hallgatott, de midőn a komornyik kinyilatkozta, hogy megérdemli az elbocsátást, az öreg felugrott és határozott mozdulattal Korneihez lépett, mondá:

— No, lám, hát te nem engedted volna be, te? Mitűn tíz esztendőig szolgáltál és sohasem hallottál volna mást, mint jó szót, azt mondatd volna neki: tessék kísélni! Te, te, ugyan érted a politikát! Amiről sohasem feledkezel meg, az, hogy uradat lopjad és bundáját koptasd.

— Zsoldos! — viszonzá Kornei megvetéssel és az öreg dajkához fordulva, aki épp e pillanatban lépett be, mondá: — Legyen bíró, Maria Efimovna; ez az ember beengedte szó nélkül az exceleleziás asszonyt és Alexis Alexandrovits, amint felkel, rögtön be megy a gyerekszobába.

— Borzasztó nagy baj! — szólt a dajka. — Kornei Waszilié, találjon maga módot arra, hogy az urat az alatt távol tartsa, míg én elszaladok az asszonyt értesíteni. Minő baj!

Midőn a dajka belépett a gyermekszobába, Szergiusz épp ismételte anyjának, hogyan estek el ő és Nadinka, midőn egy jéghegyről háromszor lehengeredtek. Anna halgatta szava zengését, nézte fia arcjátékát, veregette kis karjait, de semmitem értett abból, amit az beszélt. Hallotta Waszili Lukies szerény köhécselését és most hallotta a dajkát közeledni, de képtelen lévén megmozdítani és beszélni, mozdulatlan maradt, mint egy szobor.

— Asszonyom, kedves galambom! — mormolta az öreg, Annához közeledve, és kezét, vállait esőkolgatta. — Ime egy Istenből küldött öröm annak, akit ma ünneplünk! Csöppet sem változott meg asszonyom!

X Ah, Niania, jó öreg, nem tudtam, hogy maga még itt van a házban, — szólt Anna, kisse magához térve.

— Nem lakom már itt, lányomnál lakom, de azért jöttem ma reggel, hogy Szergiusznak átadjam jó kívánataimat, édes Anna Arkadievna, galambom!

Az öreg asszony sírni kezdett és újra esőkolta kezét régi urnök-jének.

Szergiusz, örömtől ragyogó szemmel egyik kézzel anyját tartotta, a másikkal a dajkát és piczi meztelen lábával taposta a szőnyeget. Kedves öreg dadájának anyja iránt tanusított szeretete elragadta.

— Anyéskám, 5 sokszor jön engem meglátogatni és mikor jön... — De elhallgatott, midőn látta, hogy dajkája valamit sug anyja fülébe és ennek arcán ijedség és szégyen tükröződik.

Anna fiahoz fordult.

— Kedvesem... — mondta.

Nem volt képes az "isten veled" szót kijöteni, de arcának kifejezését a gyermek megértette.

(Folytatás következik.)

A BEVÁNDORLÓ



INFLUENZA.

A valódi Anker-Pain Expeller valóban kitűnően meggyógyítja helyét az alattomos influenza szemből; néhez volna találni még egy szert, amely oly jól és gyorsan hatna, mint ez.

A felfelé minnesetre az, hogy még idejekorán kell használni és nem akkor, mikor már különböző komplikációk és kiz jelentkezik. Ezért egyetlen család asztaláról sem szabadna hiányoznia egy üveg Anker-Pain Expellernek, hogy meghiúsítsa vagy rosszullet esetén azonnal kényel legyen a bedörzslésre.

A szer használata a palackhoz csatolt használati utasításban pontosan le van írva. Kérje a gyógyszerárakban a valódi Anker-Pain Expeller.

25 cent és 50 cent egy palack.

F. AD. RICHTER & CO.

215 PEARL STREET.

NEW YORK CITY, N. Y.

A Richter-féle Congo-pilulák (25c. és 50c.) székrekedés esetén használhatók.

"A BEVANDORLÓ" NAPTÁRA az 1911. esztendőre

MEGJELENT ÉS OLVASÓINK KEZÉBEN VAN.

A Bevándorló Naptára

NEM ALL OSSZEHOZZAVOTT DOLGOKBÓL, ERTEKES ANYAG VAN ABBAN FELDOLGOZVA, AMELYNEK HASZNÁT VESZI MINDEN OLVASÓ.

POLGÁRY GEZA MAGYAR PÉNZMŰVÉSZ RAJZOLTA S EZ A CZIMKÉP EGYMAGÁBAN BECSÉSE TESSZI A NAPTÁRT.

MINDEN ELŐFIZETŐ aki hátralebékben minőben is előfizet, aki a szállítás költségére tíz centet Postabélyegben beküld, megkapja a naptárt. PENZKÜLDŐMÉNYEK AJANLOTT LEVÉLLEN VAGY POSTA-UTALVÁNYON IGY CZIMZENDŐK.

"A Bevándorló"

322 EAST 72nd STREET, NEW YORK.

SZABADALMAKAT

KIESZERÜL EML-ÉS KÖLFOLDON S AZOK ELADÁSÁT ÉS CRTSÉPÍTÉSÉT KÖZVEETI

HERZOG ZSIGMOND

AZ ÖVESELT ÁLLAMOK SZABADALMI HIVATALÁBAN BEJEVEZETT SZABADALMI ÜGYVIVŐ ÉS A BUDAPESTI KIR. MEGVEYTEMEN VEGZETT OKLEVÉLÉS MÉRNOK.

116 NASSAU STREET NEW-YORK ESTE ÉS VASARNAP 955 SECOND AVENUE.

RÓTH JÓZSEF BANKHÁZAI

401-2 Jerome St., McKeesport, Pa. 508 Grant Street, Pittsburg, Pa.

HÁJÓREY MINDEN VONALRA. — PENZKÜLDŐMÉNYEKET gyorsan és pontosan csekkolnak Európa bármely részére. — SOROZOTT PENZKÜLDŐSEKERT felvételnek 12 napig ELŐJEGYZÉS mellett.

FEUERSTEIN L. ELSŐRANGU NŐI KALAP-ÉS VIRÁGÜZLET.

Nagy választék, jó kiszolgálás.

1541 First Ave. New York a 80. és 81. utcák közt. MAGYAR ÜZLET.

BELDEGREEN FÉNYKÉPÉSZ

A LEGJOBB MAGYAR FÉNYKÉPÉSZ 32 AVE. C, a 3-ik utca sarkán, NEW YORK Telephone 2962 Orchard.

MONOPOL-KÁVEHÁZ

ROTH PÉTER, Mgr. 145 MÁSODIK AVE. NEW YORK

A KIENCZEDIK UTCZA SARKÁN.

LEGOLCSÓBB :: :: LEGBIZTOSABB

HÁJÓREYVÁSÁRLÁSRA, PENZKÜLDÉSRE

SCHWABACH és FIA

MAGYAR BANKHAZA NEW YORK

1247 FIRST AVENUE, A 72-IK UTCZA KÖZELÉBEN.

Kerékpárok

A LEGJUTÁNYOSABB ARBAN KAPHATOK 10 RIVER AVENUE, DUGUESSE, PA. Bárczy István-nál Kérjen árjegyzéket, munkáit, találpipa, detin-közd és beszerzési árakat.

KIS HIRDETESEK

Minden kihirdetés tíz szög 25c. Minden további szög 1 cent. Kihirdetések előre fizetendők.

Kihirdetések a délnári számból 12 óráig felvételre a nyomdában 6 St. Mark Place.

Kihirdetések elfogad a "Bevándorló" minden egyike és a kedvtel: 322 E. 72 St. N. Y.

RIZSÁK JÁNOS

Közjegyző, pénzzállító és váltóüzlete

129 Second Street, Passaic, N. J.

PENZT pontosan és gyorsan küld az USA BANYÓKAT bármely ügyben szállításra kész és a nyomdában 6 St. Mark Place.

HÁJÓREYKERT Európába és Európából AMERIKÁBA az órára hajókra elad.

Nincs semmi szükség tolmácsra. Dr. M. E. KOHN magyar orvos, 409 LOCUST STREET, MCKEESPORT, Pa.

A MCKEESPORT KÖRNYÉKÉN szőlő ültetésre, KÖLÖNÖS CONDOR FORTIT TIKOS PERIL-BRETSZEGEKRE, A RÓTH BANKHÁZBAN, a B & O D. POVAL SZEMBEN. — FOGAD VASARNAP IS. — FORDULJON BIZALOMMAL HOZZA BARMILY BEGYEZÉSSEL.

ELSO MAGYAR REFORMATUS EGYHÁZ NEW YORKBAN. Intenzív tevékenység vasárnap délelőtt 10 órakor és délután 4 órakor vanak, az egyház saját templomban, a hetedik utcán, 121-ik száma alatt. Lelekes KUIVY 2018 reformatus esperes. Telefon: 5514 Orchard Street, New York. Fogadják: PÉTELO BALINT.

New York világjárásban és az egyedül egyben, amelynek saját temploma van s amely teljesen a magyarországi reformatus hitvallást és egyházreformatus társaságát szolgálja.

L. AMERIKAI MAGYAR TÖRTÉNY ÉS BEVEZETÉS ÉGYLETT. Székely: Sz. Bethlehem, Pa. Többé ismét ezen egyetemen valóságos különbség nélkül minden kéri és nő, ki 10-ik utcán, 222. és 55-ik utcán még be nem töltötte. Beiratás feltételek: akik 5 dollár beiratási díjat fizetnek, azok mindenképpen személyesen azonnal részeseinek; akik 3 dollár beiratási díjat fizetnek, azok egy hónap eltelével tartanak igényt segítségre. Betegségért, sürgöny egy dollár, vasárnapra is. Női tagok hsten két 5 dollár segélyt kapnak. Hatalmas díj, 200 dollár, 200 dollár, 200 dollár. Többé ismét 1 dollár, női 5 cent.

Rövidített listák: Simon Dezső igazgató és fűtelők (223 E. 3th St.), Kranyecz Sándor alnők, Peto Ferenc titkár, Danika Ferenc gazdamester, Kútvány József, Székely Ökölcs Antal és Wallner Ferenc ellenőrök. So. Bethlehem, Pa.

Gyűlést tartja minden hó utolsó vasárnapján 4. u. 2 órakor a Strauss Hallban.

Felkötöttel vezetők: 1. Horváth István Thorpe, W. Va., P. O. B. 30. — 2. Német János, Northampton, Pa., B. O. B. 67. — 3. Peto János, Conlay, Pa., P. O. B. 272. — 4. Kiss Imre, Dante, Va., P. O. B. 184. — 5. Varsányi István, Glamorgan, Pa., P. O. B. 6. — 6. Nemeth János, Martins Creek, Pa., P. O. B. 283.

Mindenemű felállítását a képzőművész, 223 E. 3th St. So. Bethlehem, Pa. nyelvében a leggyorsabban, Simon Dezső 2. székeltől.

A PHILADELPHIAI ELSO MAGYAR MŰKÖZVELETT ÉGYLETT. Alakult 1899. évi október 1-én. Helyszéke: 392-394 W. Guard Ave. Gyűlést tartja minden hó nap második vasárnapján, 10 órakor, saját helyiségben. Havi tagdíj: 25 cent, helyesí 15 cent.

Felkötöttel vezetők: Kruzsis Béla és Pokorny Péter, jegyző; Pokorny Mihály, pénztáros; Lukács József, segédjegyző; Roger Emek, pénztáros; Botman Edele és Kruzsis Béla, pénztárosok; Kruzsis Béla és Pokorny Péter, jegyző; Lukács József, segédjegyző; Roger Emek, pénztáros; Botman Edele és Kruzsis Béla, pénztárosok.

A WOODBRIDGEI ELSO MŰKÖZVELETT ÉS DALKÖR. Alakult 1908 március 15-én. Helyszéke: 1810-1812 E. 12th St. Philadelphia. Felkötöttel vezetők: Warancik Pál, jegyző; Kuzsinszky Béla, titkár; Kiss Mihály, B. O. B. 272. — 4. Kiss Imre, Dante, Va., P. O. B. 184. — 5. Varsányi István, Glamorgan, Pa., P. O. B. 6. — 6. Nemeth János, Martins Creek, Pa., P. O. B. 283.

JACOB KLEIN BANKHÁZAI

307 Sixth Ave., Homestead, Pa. 10 N. Duquesne Ave., Duquesne, Pa.

POBANK: 1340 PENN AVENUE 1340 PITTSBURG, Pa.

SOROZOTT PENZKÜLDÉS a legjuttányosabb számítás mellett. OKAN BELGI FIZETÉSEK KÍ.

ADLER IGNATZ

1286 FIRST AVE., 69. UTCA SARKÁN, NEW YORK.

Kínai szalvím, horvátok, törkök és kitűnő borkok. A valódi magyar kosár egyedül magyar igaznok.

Bankbetevőkhoz!

Megvane ön elégedve az a kevés kamattal, amit bankbetétje után kap?

Nem óhajtja annak a hazsonnak egy részét, amelyet a takarékbankok az ön pénzé segítségével csináltak?

MI KIFIZETJÜK ÖNNEK A HAZSONNAK AZT A RÉSZÉT.

Ez a társaság sohasem fizet kevesebbet hét százaléknál. HATSZAZÁLEKOS KAMATÉRT KEZESSÉGET VALLAL ÉS AZON-FELÜL OZTÁLEKOT AD.

A legrégibb konzervatív new yorkiak ajánlják a társulatot.

A társaság tőkéje félmillió dollár.

Írjon magyar körlevélért és részletekért.

UNITED REALTY AND MORTGAGE CO.

Hungarian Department 220 Broadway, New York.

Hunfalvy Hugó

HITES ÜGYVED ÉS JOGTANÁCSOS. Közjegyző hivatal. 309 BROADWAY, NEW YORK CITY

ELSŐRANGU BORBÉLYÜZLET ÉS FÜRDŐ

BATHÓ ISTVÁN, tulajdonos. Boulevard-épület, 158-2 Avenue, a 10-ik utca sarkán. Tiszta és rendszeres kiszolgálás. Mérsékelt árak.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK.

E rovat alatt oly bankcégeket nevezünk meg, amelyekhez honfirtaink bátran fordulhatnak pénzküldés, vagy pénzbetétek czéljából.

NEW YORK ALLAM.

KNAUTH, NACHOD és KOHNE, 15 William Street, New York.

RISS EMIL, 191 Second Ave., New York.

A legelőt törvényesen kinevezett és a legpontosabb pénzküldő bank.

SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 1347 1 Ave., a 72-ik utca közelében.

Pénzküldéseket gyorsan és biztonságosan. Helyszékeket minden vonalra árusít. Közjegyző okiratokat kiállít és hiteltelítet.

NEMETH JÁNOS, a magyarországi legelső bank. 427 Washington Street, New York.

PENNSYLVANIA ALLAM.

FIRST NATIONAL BANK, Első Nemzeti Bank, Minersville.

Alapítók \$500,000.00, tartalékuk és vétel nem osztott nyereségük \$75,000.00. Elnök Charles H. Kear, pénztáros Harry I. Potter.

KLEIN JAKAB bankházat, éhank 1340 Penn Ave., Pittsburg, Pa. 207 Sixth Ave., Duquesne.

A megbízhatóbb bankok egyike. Elre-ndelt betéteket, sürgöny pénzküldés, Hájóregek minden vonalra. Jogok lelté-meretes leltémeretes.

WISCONSIN ALLAM.

MERCHANTS AND SAVINGS BANK, Ke-teskedelmi és Takarékbank, Kenosha.

Wisconsin állam felügyelete alatt. H. B. Robinson elnök. Tőke \$25,000. Elad háj-lyegeket minden vonalra. Pénzküldés el-ndi bármely részre. Takarékbetéteket elfogad.

NEW JERSEY ALLAM.

RIZSÁK JÁNOS, 127 Second St., Passaic. Pénzküldés és hájlyegeket. Bármilyen ábrándot elfogad.

WARDY LAJOS, 440 S. Broad St., Trenton. Pénzküldés és hájlyegeket. Háak, let-és vétele és eladás.

NEMETH JÁNOS, new yorki bankár, pas-σαιci fiók, pénzküldés és hájlyegeket: 150-2 Street, Passaic.

A Bevándorlót a következő

urak képviselik és fel vannak jo- gositva előfizetési és hirdetési di- jak felvételeire és nyugtázására:



FEHÉR JENŐ

ur ez idő szerint West Virginia állam- ban utazik és onnan Ohio államba fog átráradni. Fehér ur minden tekintet- ben képviseli a lapunkat.

BARTA M. MIHALY

ur mekeesporti székhellyel egész Penn- sylvánia államát képviseli a "Bevándor- ló"-n. Előfizetési és hirdetési díjak felvételére és nyugtázására fel van jo- gositva. Ajánlják őt a pennsylvaniai magyarság szives jóindulatába és párt- fogásába.

KOLLETAR ANDRÁS

ur, INDIANA állambeli Gary székhellyel INDIANA és ILLINOIS államok- ban képviseli a "Bevándorló"-t min- den tekintetben.

SIMON DEZSŐ

ur, SOUTH BETHELEHEM székhellyel South Bethlehemben és környékén kép- viseli a Bevándorlót minden tekintet- ben.

TÓTH PÁL

PASSAICON és környékén képviseli a Bevándorlót minden tekintetben. Tóth Pál ur, akit a passaic magyarság egy- gyösen ismer, előfizetési és hirdetési di- jak felvételére és nyugtázására fel van hatalmazva.

TÓTH BÉLA

ur Philadelphában és vidékén képviseli a Bevándorlót. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtá- zat. Tóth Béla ur székhelye: 1033 N. 3rd Street, Philadelphia, Pa.

Szabadság

kévéházban — 1568 Second Ave. — esenkit BOZSA BANI az ismert be- sélyművész, WEBER JÁNOS orgona- kísérte mellett hangverseny. — A legmagasabb magyar könyvtár a tu- lákoson néje maga vezeti, legri- sabb és legújabb állatok magyar czög szállítja. — Előzékeny figyelmes kiszolgálás. — A magyarországi társas- tába ajánlja magát.

HOFFMANN JÓZSEF

a "Szabadság" kávéház tulajdonosa.

CHICAGO MAGYAR ORVOS.

Dr. Löwinger Ernő

AZ ÖSSZE ORVOSI TUDOMA- NYOK TUDORA.

1858 GRAND AVENUE, CHICAGO, ILL.

RENDELŐÁRAK: Naponta reggel 9-11-ig, délután 5-8-ig. — Vasárnap délután 9 óráig 12-44. Telefonszáma: Seely 2901.

CSÁ

"A Bevándorló" Sándor annak irodalmi munkái Számunka, akit is), az adott amelyekkel egy gondolkodása tárgyilagossági dalmi etikáról pen ennek az e Konta Sándor nek az első pill melyek megok gyarorság és nyeges okai a Drayfus-pör re- kal dobálózó- ság is kell. Te

A magyar- nar Ferenc da aktuális, ama magát Konta S nek a fejében g mit. Ez az egy vacsorázó és ba mondunk: tehát nek szintén tag- ról, hogy hétfő állapítani való emberek viszik azonban mégis lagnak